



联合 国
安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2414
16 February 1983

CHINESE

第二四一四次会议临时速字记录

1983年2月16日

星期三下午3时30分在纽约总部举行

主 席: 特罗亚诺夫斯基先生

(苏维埃社会主义共和国联盟)

成员国: 中国

梁于藩先生

法国

德拉巴德·德南特依先生

圭亚那

卡伦先生

约旦

巴泰纳先生

马耳他

博尔格先生

荷兰

斯黑尔泰马先生

尼加拉瓜

蒂诺科·丰塞卡先生先

巴基斯坦

沙赫·纳瓦兹先生

波兰

纳托尔夫先生

多哥

阿乔伊先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

怀特先生

美利坚合众国

利钦斯坦先生

扎伊尔

恩格伊拉·姆贝拉·卡兰达先生

津巴布韦

贾尼先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场866号，A-3550室）。

下午4时会议开始

通过议程

议程通过

被占领阿拉伯领土局势

1982年11月5日摩洛哥常驻联合国代表给安全理事会主席的信
(S/15481)

1982年11月9日尼日尔常驻联合国代表给安全理事会主席的信
(S/15483)

1983年2月8日约旦常驻联合国代表团代办给安全理事会主席的信
(S/15599)

主席：按照前几次会议的决定，我请阿尔及利亚、古巴、埃及、德意志民主共和国、印度、伊朗伊斯兰共和国、科威特、黎巴嫩、摩洛哥、尼日尔、塞内加尔、阿拉伯叙利亚共和国、土耳其、阿拉伯联合酋长国、也门和南斯拉夫的代表在安理会议厅旁边为他们保留的席位就座；我请巴勒斯坦解放组织代表在安理会议席就座。

应主席邀请，萨赫努恩先生（阿尔及利亚）、罗亚—科里先生（古巴）、克哈利尔先生（埃及）、奥特先生（德意志民主共和国）、克里什南先生（印度）、拉贾伊—霍拉萨尼先生（伊朗伊斯兰共和国）、阿布勒哈桑先生（科威特）、拉巴基先生（黎巴嫩）、姆拉尼·增塔尔先生（摩洛哥）、乌马鲁先生（尼日尔）、萨雷先生（塞内加尔）、阿拉—法塔勒先生（阿拉伯叙利亚共和国）、基尔贾先生（土耳其）、阿姆里先生（阿拉伯联合酋长国）、萨拉姆先生（也门）和戈洛布先生（南斯拉夫）在安理会议厅旁边为他们保留的席位就座；德尔齐先生（巴勒斯坦

解放组织) 在安理会议席就座。

主席 (俄语发言)：我要通知安理会成员，我收到民主也门和希腊代表的来信，要求参加讨论安理会议程上的这一项目。按照惯例，我提议，如果安理会同意，就按照《宪章》有关条款和安理会临时议事规则第37条的规定，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，阿什达尔先生 (民主也门) 和祖恩塔斯先生 (希腊) 在安理会会议厅旁边为他们保留的席位就座。

主席 (俄语发言)：安全理事会现在继续审议议程上的这一项目。

蒂诺科·丰塞卡先生 (尼加拉瓜) (西班牙语发言)：主席先生，我很荣幸地代表我国代表团和我国政府祝贺你担任安理会本月份主席。你具备卓越的外交才干，并且阅历丰富，因此你能够明智正确地指导我们目前面临的工作。

我们也要向多哥大使阿梅加致贺，他在上个月内干练而有效率地指导我们的工作，维护了多哥和我国都参加的不结盟运动的声誉。

最近国际新闻界认为应提醒我们注意去年九月在贝鲁特大屠杀巴勒斯坦人事件中，以色列政府应负的罪责。在由于以色列人民施加压力以色列政府不得不对上述事件进行调查，一些人认为，这一调查的结果使许多持怀疑态度的人不仅看出以色列某些领导人的本质，也看到这个犹太复国主义国家的真面目。

我们必须记住，这已不是我们头一次谴责以色列政府在屠杀事件中所扮演的角色，并且上述屠杀事件也不是在以色列军方支持下军队头一次大肆屠杀巴勒斯坦平民。对巴勒斯坦人民所犯的这种灭绝种族罪行可视为违反国际法行径中更加残酷的新阶段，同以色列政权过去在被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土境内谋财害命的政策和作法是一脉相承的。这种国际性犯罪行为的迹象还包括在被占领领土内设立

移民点以及我们今天的审议论题——并吞主义行径，具体地说，就是非法没收阿拉伯居民的物品和土地、监禁和杀害巴勒斯坦人以及改变被占领领土内的民族人口构成和行政机构。

各国代表团和巴勒斯坦解放组织（巴解组织）代表已向安理会提出有关目前掠夺行径的具体事实和数字以及未来进行掠夺巴勒斯坦土地和财产的阴谋。 我们只想再次指出，本月初在纳布卢斯地区的巴勒斯坦村庄内已有 28,000 杜努姆土地被没收。 希布伦附近亚塔的社区领袖已得到通知将有 23,000 杜努姆以上的土地要被没收。

已引述《纽约时报》上一篇透露内幕的文章，其中指出，以色列计划在今后五年内将 400,000 名犹太人移居西岸，在今后 30 年内将有 1,400,000 名犹太人移居该地。 巴解组织代表还说总不能把《纽约时报》这个消息来源说成是反犹太人或反犹太复国主义的。

无论是国际舆论，还是联合国一再的谴责和呼吁，都没有能够使以色列有所克制。 迄今为止，以色列还一直在继续其扩张主义的和压迫的行径，危害阿拉伯人民的利益和生存。 除了比勒陀利亚种族主义政权的傲慢行径堪与比拟之外，这种蔑视国际法的无耻行径是三十年来没有的。 在本世纪内也只有丧心病狂的纳粹德国可与之相提并论，纳粹的疯狂行为造成千万人的浩劫，并把残酷暴行奉为政治德行。 只要我们还记得安全理事会第 465(1980)、476(1980)、478(1980)、484(1980)、446(1979) 和 242(1967) 号决议，就明白这并非无的放矢，但上述决议和许多其他决议都遭到粗鲁的忽视。 至于《宪章》的原则，以色列好象从来没有听说过或读过以下内容：第一，不得以武力获取领土，因此以色列必须无条件撤出自 1967 年以来所占领的一切阿拉伯和巴勒斯坦领土，包括耶路撒冷在内；第二，根据 1949 年 8 月 12 日日内瓦公约的规定，战时平民的生命和人身安全应该得到保障，因此，这一规定适用于阿拉伯和巴勒斯坦被占领领土。

我可以接下去详细列举以色列政府藐视和冒犯国际社会的无数罪状，但在此强调已确认的巴勒斯坦问题解决办法的根本因素，似乎更为恰当。去年在非斯举行的阿拉伯国家元首会议曾经强调指出，公正持久解决中东冲突的办法包括下列必要因素：承认巴勒斯坦问题是中东问题的关键；以色列撤出被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土，包括耶路撒冷在内；巴勒斯坦人行使其建立自己独立国家的不容剥夺的权利；巴勒斯坦人行使其选择返回家园的权利并且拆除以色列自1967年以来在阿拉伯领土上设置的移民点。

对联合国和阿拉伯国家来说，被占领领土的局势始终是他们关切的问题；对不结盟运动来说，该地区是其反抗帝国主义斗争的基本柱石。透过各种不同的倡议，不结盟运动找到了中东冲突公正持久的解决办法。去年在科威特和尼科西亚举行的部长级会议中，不结盟运动强调，必须在联合国政治体制内解决中东冲突。不结盟运动历来各次首脑会议上均明白谴责以色列对国际社会的违反理性的态度。因此，不结盟运动协调局去年一月在尼加拉瓜马那瓜举行的最后一次部长级会议上，各国部长极其注意并努力指出以色列同拉丁美洲的关系虽然有干扰但却日益密切，从而巩固了这个犹太复国主义国家的经济。在不结盟运动过去的会议中，各部长曾明确指出美国在其对该区域进行干涉的政策中利用以色列，再次表明它们之间众所周知的勾结是中东动乱和苦难的根源。

帝国主义在世界凭借其经济和军事实力所赋予它的力量对付国际冲突。美利坚合众国历届政府对犹太复国主义历届政府不问清红皂白地提供大量军事、政治和道义上的支持，因此，一清二楚，它们应对以色列占领领土内各国人民所受的苦难承担责任。若非美国撑腰，以色列决不可能不顾国际社会的强烈反应，厚颜无耻和玩世不恭地入侵黎巴嫩，在萨布拉和夏蒂拉的屠杀也不可能表现得那样畅行无阻。

不幸的是，我们都知道，安理会的言论和未执行的决议再多也无法改变被占领领土人民的险恶处境，需要的是安理会采取坚决而前后一致的行动。

自1月31日起一直在日内瓦开会的联合国人权委员会就在昨天才通过了E/CN.4/1983/L.11号决议，其中再次谴责对巴勒斯坦人人权的侵犯，并请联合国大会通过经济及社会理事会再次吁请安全理事会针对以色列采取《宪章》第七章所规定的各项措施。这也是本组织人权委员会的又一次呼吁。

巴解组织代表在其人民饱受蹂躏的情况下，曾经恳求安理会担负起自己的责任。我们完全理解安理会的局限性和复杂性；但我们不要忘记这是最有希望解救被压迫人民的崇高论坛，因此，迫切需要采取有效措施，并且正如巴解组织代表德尔齐先生所说的，作出决定本组织内绝不容许这种罪犯和灭绝种族暴行的执行者存在。

这是一种挑战，我们必须准备接受这一挑战。

主席（俄语发言）： 谢谢尼加拉瓜代表对我说的友好的话。

德拉巴德·德南特依先生（法国）（法语发言）：这是我今年第一次在安全理事会发言，因此，我很高兴欢迎你担任安全理事会二月份主席。你的才智和技巧众所周知，我们很高兴将得益于你的经验和智慧。

也请你向阿梅加大使转达我们的深切的谢意，他在上个月主持我们审议工作期间，显得富有魄力，而且才干卓越。

我也要向我们来自马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦和津巴布韦的新同事表示欢迎。

安理会开会审议有关被占领领土内移民点的问题已经不止一次。但是，以色列不顾国际社会的一致公论，继续推行其设立移民点的政策，所以，安理会只有再度讨论这个问题。

以色列的这些行径当然引起举世愤慨，法国政府也同感愤慨，因此，强烈谴责以色列在这个地区继续推行其政策。

值得一提的是，法国政府一贯反对以色列当局在被占领领土内采取立法措施或

其他措施，也反对设立新的移民点。 我国政府认为以色列在其1967年以来所占领的领土上奉行既成事实政策是令人无法接受的。 这种政策违反国际法规则，尤其是1907年的《海牙公约》和1949年8月12日的《日内瓦公约》，根据这些文书规定占领国有义务保留其占领区域的人口、经济和文化性质。

我国政府对以色列的行径特别感到遗憾，因为设法解决中东冲突的和平倡议正如雨后春笋似的涌现出来，这是前所未有的现象，而以色列却在此时惹事生非。不论是仍在安理会议论中的法埃决议草案，还是1949年9月1日里根总统的声明，还是非斯阿拉伯首脑会议的决议，都说明寻求解决办法的努力已进入一个特别活跃的外交阶段。 有关阿拉伯各方怀着他们称誉于世的决心，似乎想要通过谈判结束这场持续了35年以上的冲突。

在这种情况下，在这个地区负有责任的各方必须竭尽全力鼓励这种有用的和值得称赞的倡议，决不该无理地故意破坏这些倡议。

拒绝接受上述倡议，堵死进行谈判的努力，并使那些饱经苦难、仍在遭受战争折磨、面临死亡、蹂躏和毁灭命运的人们的希望成为泡影。 和平的可能仍然微乎其微，经不起任何单方面措施的破坏，况且这些单方面措施究竟是否紧迫和有用，都令人难以理解。

所以，法国代表团呼吁以色列政府遵守国际法规则，同时也促请以色列当局本着理性和责任感来处理问题，不要提出令人遗憾的倡议，损害实现和平的机会。 事实上，要在这个地区建立持久和平，只有通过对话，而不是采取单方面措施。

主席（俄语发言）： 谢谢法国代表对我说的友好的话。

怀特先生（联合王国）： 主席先生，你本人最近曾非正式地建议，为了精简我们的工作程序，你很愿意舍弃安理会中一贯的客套。 不过，我认为，我们似乎已经走到这样一个地步，如果我们按照你的建议去做，就会是很大的失礼。 所以，我国代表团向你致敬，祝贺你；我们将尽力同你合作。 我们也要公开表示，阿梅加大使上个月主持安理会工作的卓越表现令人钦佩。 由于这是我国代表团今年第

一次在安理会发言，我们也要同其他代表一样，向我们的新同事——马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦和津巴布韦等国代表表示欢迎。

我们开会是为了继续审议以色列移民点政策。这只不过是阿拉伯—以色列纠纷的一个方面，但却是极为重要的一个方面。我建议一开始就直接讨论移民点问题，然后再简短地讨论一下以阿纠纷更为广泛的方面。

我仔细听了前面几位发言人对以色列移民点表示关心的几个问题。这些问题并不新鲜。我认为他们无非是怀着更为迫切的心情提出这些问题。他们的心情如此迫切，理由很明显，因为以色列政府表示决心在被占领领土内推行迅速移居政策，并且有目共睹的确凿证据证明那项政策是如何在付诸执行的。

我国政府对这个问题的立场很明确。我们认为1907年海牙公约和1949年第四项日内瓦公约适用于1967年战争以来以色列所占领的一切阿拉伯领土，包括东耶路撒冷在内。我们坚决认为，在这些领土内设立以色列移民点并随改变其地位和人口组成，都是违反国际法的行为；最后，移民政策同安全理事会第242（1967）号决议明确规定不得以战争方式获取领土的原则是难以相容的。在这方面，我们记得曾投票赞成安全理事会第465（1980）、478（1980）和497（1981）等号决议。

这正是国际法所规定的立场。但我们反对移民点政策，因为我们认为这种政策危害和平。这种政策同被占领领土内阿拉伯居民的利益相冲突，事实上这种政策忽视了他们的权利。但是，如果以色列及其人民希望同阿拉伯邻邦达成一项持久的和平解决办法，这种政策也不符合他们的利益。

去年11月30日英国外交大臣弗朗西斯·波姆先生在英联邦犹太领袖会议上重申上述看法，他呼吁冻结移民点。在获悉以色列政府未遵照里根总统的要求采取这种冻结行动之后，他说，

“ 我认为这种行动严重危害和平大业，我坦率地向你们指出这一点。企图改变以色列占领领土现状这件事比任何行为都更严重地破坏了以色列的信誉，使人难以相信以色列真心愿同其阿拉伯邻邦和平共处。我在这样说的时候，当然也了解许多享有在西岸和加沙定居的历史权利的以色列犹太人的强烈情绪。但是已在这些领土上居住的巴勒斯坦人对于其民族特性受到侵蚀也甚为不满。据若干以色列消息来源估计，西岸有一半地区不让其阿拉伯居民居住。每新增一个移民点，情况就更令人失望。所以，冻结移民点已是刻不容缓的必要措施。 ”

绝不能再设移民点，这是当务之急。对和平进程不应再增设任何障碍。不过此刻呼吁以色列冻结移民点尤为紧急，这是目前和平进展情况的需要。

在我们看来，如今又处在阿拉伯——以色列冲突的重要关头。在萨布拉和夏蒂拉残酷屠杀巴勒斯坦人事件是去年夏天种种悲惨事件的最高潮，这些事件促进了重新追求和平的努力。人们纷纷提出重要的、新的和平倡议。必须让这些倡议不致失去势头。由于非黎巴嫩军队仍留在黎巴嫩境内，无辜百姓仍遭杀害，追求和平的努力更是刻不容缓。

里根总统提出了一套极具建设性的建议，其中包括呼吁以色列立即冻结移民点。我国政府对这些建议表示欢迎。我们认为这些建议可作为各方都能接受的谈判基础。我们希望，经过进一步考虑后，双方都不要放过这一关键性的机会，解开纠缠不清的线团，重新织成一种更牢固耐久的式样。

阿拉伯国家在非斯首脑会议上提出的建议令我们对上述希望稍感乐观。在我们看来，这些建议显示阿拉伯方面同意有必要寻求政治解决办法。约旦政府同巴勒斯坦解放组织间已进行的会谈也是这个过程的一部分，我们对这种进展感到欣慰。我们希望现正就在阿尔及尔开会的巴勒斯坦全国委员会将有进一步的积极贡献。

身为安全理事会的成员，我们自然都有责任敦促有关各方把握目前的机会，因为这种机会也许稍纵即逝。由以色列政府冻结移民点则是这方面的一个重大步骤，

这就可能促使参与当前谈判的有关各方有所突破，达成各项相互均感满意的新协议。

主席（俄语发言）：谢谢联合王国代表对我说的友好的话。

斯黑尔泰马先生（荷兰）：主席先生，这是我在你担任主席期间第一次发言，因此，我首先要祝贺你担任这一崇高职位，并且代表我国代表团向你致意。

我也要借此机会向你的前任多哥代表致敬和表示感激，他在上个月担任安理会产生期间胜任愉快。

对于影响1967年以来以色列占领领土境内居民权利的一切事务，荷兰均极表重视。我们已一再指出1907年第四号海牙公约和1949年日内瓦第四项公约均都适用于1967年被占领领土。这就意味着，根据国际法，以色列在这些领土内的以色列移民点以及这些领土的地位和人口结构的改变都是非法的，并且违反安全理事会第242(1967)号决议所明确规定不得以武力获取领土的原则。

因此，荷兰对于以色列的移民点政策深表忧虑。去年期间，以色列再次保留和扩充其现有的移民点，还另设了一些新的移民点。每一移民点的扩建都将激起被占领领土内居民更大的愤怒。此外，以色列政府宣称将进一步扩大移民点计划，这种做法只可能破坏对话和互信的必要基础，而这种基础是进行任何建设性谈判，在中东达成全面和平解决所必不可少的先决条件。

荷兰大力支持美国总统要求以色列立即冻结移民点的呼吁。如果以色列政府立即取消在占领领土内增设移民点的决定，不啻为一项令人鼓舞的行动。若继续推行这种引起全世界不满的移民点政策，那将构成和平解决中东问题进程中最重要的障碍之一。

当前比过去任何时候都更迫切地需要通过谈判全面解决阿拉伯—以色列冲突。除非承认巴勒斯坦人民的自决权及其所包含的一切意义，并在一项全面解决办法中作此规定，同时承认维护这一区域所有国家安全的原则，包括承认以色列的生存权在内，否则就无法在这个区域实现真正的和平与稳定。

众所周知，十国已将这两项重要原则列入1980年6月13日的《威尼斯宣言》及其随后有关这个问题的声明中，荷兰坚决支持这些原则。在这一基础上，荷兰将继续积极努力，促成这个区域的全面、公正和持久的和平解决。

主席（俄语发言）：谢谢荷兰代表对我说的友好的话。

下一位发言的人是科威特代表，我请他在安理会议席就坐，开始发言。

阿布勒哈桑先生（科威特）：主席先生，自从一致通过阿拉伯语为安理会的正式工作语言后，我用阿拉伯语发言这还是头一次，因此我感到极大的愉快。阿拉伯语言反映了一个民族的文明和思想，这个民族过去和现在一直在国际关系的主流中发挥着重要的作用。

先生，请允许我祝贺你就任二月份的安理会主席，并且，鉴于你的智慧、能力和绝对的客观态度，我确认我国代表团完全相信你有能力领导好对安理会事务的审议。

我还要代表我国代表团对你的前任，多哥常驻代表阿梅加大使，在一月份那个月内处理安理会事务的方式表示赞赏。我还愿借此机会向安理会的新成员，马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦和律巴布韦各国的代表，表示祝贺，祝他们在新的重要使命中获得成功。

以色列在自1967年以来占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土上的非法作为和政策已不再是个秘密。事实上，这已成为一个普遍的问题，其全部详情已尽人皆知。自以色列国在巴勒斯坦阿拉伯土地上建国以来，这些作法和政策一直是说明以色列领导人的标志，曾经在各种国际讲坛上经过详细的讨论。在这方面曾通过了许多有关的决议，但以色列却蔑视这些组织的声誉和尊严，而对这些决议置之不理，这种行为反映出以色列侵略成性及其狂妄自大的哲学。

以色列在这方面的记录恶贯满盈，充满了非人道的殖民罪行，我只举如下几例：

首先，《日内瓦战时保护平民公约》规定，被占领领土在其最后未来地位确定之前，应维持现状不得致变，但以色列却采取片面措施，等不及对被占领领土的未来举行谈判就兼并了被占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土的部分土地，如耶路撒冷和阿拉伯叙利亚戈兰高地；第二，以色列当局通过充分或公开抢夺等办法，继续占据着西岸和加沙的巴勒斯坦领土；第三，在阿拉伯领土上继续建立新的以色列定居点，将异族份子迁居到那里去并把老的定居点加以扩大；第四，将被占领领土上的阿拉伯居民，撤走、放逐、驱赶、转移和使之流离失所，甚至剥夺他们返回家园的权利；第五，进行挖掘，结果改动和变更了历史、文化和宗教的性质，特别在耶路撒冷圣城地区以及掠夺文化和考古方面的财产；第六，施加集体惩处，进行大规模逮捕和任意给予行政拘留；第七，限制宗教自由和固有的风俗习惯作法；第八，不断地对教育机构施加各种限制，以图制止巴勒斯坦的教育趋势；第九，限制阿拉伯公民的行动自由；第十，窃取被占领领土居民的自然资源。

以色列这些压迫、专断和扩张主义政治作法其目的是很清楚的，也是众所周知的，在各国际上各界人士中早已有过讨论并载入文件。前面提到的所有手段和作法都是这一目标的一部分，这一目标是以色列的一种政策，其目的是破坏巴勒斯坦和阿拉伯的特性，甚至是在形体上消灭阿拉伯，是对西岸和加沙进行永久兼并的前奏，这一政策已经扩大到每一个巴勒斯坦人身上，甚至不在自己家园居住的也在所不免。以色列入侵黎巴嫩以及种种破坏和种族绝灭行为就是明证，这种破坏和种族绝灭行为使全世界为之战栗不已，结果使萨布拉和夏蒂拉难民营的手无寸铁的巴勒斯坦平民遭到罪恶的屠杀。

以色列司法调查委员会查明以色列某些政府成员有罪，但是作为一个占领国，整个以色列政府都必须对这些屠杀事件集体负直接的责任，它们是消灭巴勒斯坦人民这一过程的组成部分，又是以色列领导人想在遍地狼藉的巴勒斯坦人民的尸体上实行较广泛的以色列阴谋的不可分割的一部分。

如果这就是以色列进行无休无止的暴行的目的，在施行这些暴行时，以色列士兵对准除了手中拿着石块而无任何武器的儿童的胸膛开火，那么，毫无疑问，这些作法在本质上就违反了各种国际法和实践，并且直接违反了《日内瓦战时保护平民公约》和《世界人权宣言》。

大会1982年12月10日第37/88号决议确认了这一事实，它一方面重申以色列作为占领国所采取的、目的在于改变被占领领土的法律地位、地理性质和人口组成的措施违反了上述《日内瓦公约》，并再次确认以色列残暴地违反《公约》是战争罪行和对人类的侮辱。决议还说，这些措施严重地阻挠了达成中东公正和持久和平而进行的努力。该大会决定还要求安全理事会确保以色列在自1967年以来占领的包括耶路撒冷在内的巴勒斯坦和其他阿拉伯领土内尊重和遵守《日内瓦公约》的一切规定；并制订必要措施以制止以色列的这些非法的政策和行为。

上述大会决议只不过是谴责以色列在被占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土上继续奉行其政策和所作所为的一系列类似决议中的最后一环。因此，我国代表团认为，现在正是其时，我们大家都应懂得，以色列对联合国就它在被占领土所奉行的殖民主义扩张主义政策作出的任何决议继续表示置之不理的作法，就要求作为本国际组织和平工具的安全理事会正视这一可鄙的情况，并运用其国际权力，认真来恢复大家对这一国际组织的信任，因为这种信任已由于以色列不断力图违抗联合国的决议，以此来破坏这个国际组织的声望而逐步减退。《联合国宪章》关于对付这种形势的办法是明确而肯定的，只要看一看第七章就可明白我们应做些什么。

因此，我国代表团吁请安全理事会负起其责任，执行《宪章》的各项规定。

请安理通过下述办法制止以色列这种继续违抗的作法，即：强迫它撤出1967年以来占领的阿拉伯领土并按照安全理事第508(1982)号和509(1982)号决议及其他决议，全部撤出黎巴嫩；在以色列撤出被占领领土以前，强迫以色列在被占

领的巴勒斯坦和阿拉伯领土上尊重和遵守《关于战时保护平民日内瓦公约》的一切规定，并停止其在这些领土上奉行的专断与扩张主义政策和作法，立即停止建造新定居点，并拆除旧定居点，使这些土地的主人重新获得权利；重申被占领的巴勒斯坦和阿拉伯领土的法律地位、地理性质和人口组成的任何改变都是违反《日内瓦公约》规定的，因而是无效的。

联合国与以色列打交道的经验确实惨痛无比。以色列对联合国有关其政策所作出的一切决议一概当即拒绝，这应促使联合国设法寻找更为有效的办法来实行其决定。

在这方面首先想到的是，安理会中某些常任理事国关心的是不要伤害以色列领导人的感情，其借口是，常理而非压力才是使以色列恢复理智的最有效办法，这种关心我们可以说是放错了地方，因为，我们同以色列打交道的经验告诉我们，以色列和常理就象油和水一样是无法合在一起的，唯一可以影响以色列领导人的办法是要他们知道，如果他们坚持奉行他们的政策，则他们可能不得不付出很高的代价。这个代价可能同他们自美国获得巨大经济军事援助有关，尽管他们坚持奉行非人道的政策，也可能与他们在安理会获得的自动支持有关，即一遇到任何制裁以色列的决议草案就使用否决权加以反对。

以色列在西岸和加沙实行的非法政策和作法可以看成是威胁这整个地区的定时炸弹。因此，我国代表团要求安全理事会肩负起它的责任来，因为它是在全世界创立公正持久和平的国际工具。

主席： 谢谢科威特代表对我说的友好的话。

下一位发言人是古巴代表，请他在安理会议席就座发言。

罗亚·库里先生（古巴）：先生，首先我要告诉你，古巴代表团看到你主持二月份的安全理事会是多么的高兴。你是一个有经验的外交家和一位有正义感的人，这种公认的优良品质，与你坚定不移地奉行支持巴勒斯坦英勇人民正义事业的原则

政策是完全一致的，因此，我毫不怀疑，在你担任主席时，安理会将顺利地完成对摆在我面前问题的重要讨论。

我还要赞扬我的同事——多哥的阿梅加大使，他主持了上个月安全理事会的工作。我同样借此机会来欢迎马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦和津巴布韦各国代表当选为安理会的成员，祝他们胜利完成他们的重要任务。

我们在安理会多次表明了古巴革命政府和不结盟运动——菲德尔·卡斯特罗总统自1979年以来一直主持该运动——对中东局势，对其棘手的巴勒斯坦问题和日益恶化的形势为国际和平与安全带来的后果等方面立场。大家都知道，以色列继续非法占领它自1967年以来用武力取得的阿拉伯领土对公正、全面和持久地解决中东问题起了消极的影响。

因此，不需要有特别的洞察力即可看到，继以色列犹太复国主义政权在美国政府为保护其令人嫌恶的战略盟友而给予的支持和纵容下对黎巴嫩进行的残酷侵略，在萨布拉和夏蒂拉难民营和黎巴嫩南部其他地方发生的令人毛骨悚然的对巴勒斯坦平民的大屠杀，在被占领领土上每天都发生的对阿拉伯和巴勒斯坦人民犯下的无数暴行和以色列当局在这些领土上，包括耶路撒冷在内，实行的毫无约束的殖民化、非阿拉伯化和灭绝的政策，所有这些都是明目张胆地无视安理会的权力，而《联合国宪章》和国际社会的意志赋予了安全理事会以维护和平与安全的最高职责。它们也是在这一爆炸性局势中最近最危险的事态发展，这一爆炸性局势过去已经将世界带到了战争的边缘。

世界范围内对以色列军队在黎巴嫩犯下的残暴罪行，特别是它对萨布拉和夏蒂拉的屠杀负有明确的责任作出的谴责极为强烈，贝京冒险主义、扩张主义和排外主义政府在以色列内部许多部门的愤怒抗议下，不得不接受负责追究这些事件责任的调查委员会的裁决。

为了伸张正义，对屠杀手无寸铁的巴勒斯坦人和在被占领领土骚扰、折磨和迫

害阿拉伯人要负责的那些攻击黎巴嫩的犹太复国主义的恶人，应得到纽伦堡纳粹战犯的同样命运。

以色列在被占领的阿拉伯领土坚持奉行殖民政策、以色列对黎巴嫩发动的侵略及其继续占领该独立的和不结盟的国家，它的扩张主义和霸权主义的野心以及它想消灭长期遭受苦难的英勇巴勒斯坦人民的意图应受到安理会的最强烈的谴责。

必须再次重申，以色列采取的改变它自1967年以来占领的包括耶路撒冷在内的阿拉伯和巴勒斯坦领土的地理性质、人口组成、体制结构或地位以及建立新移民点的一切措施都没有法律效力，都是对1949年8月12日《日内瓦战时保护平民公约》的公然违反，都是为真正全面和公正解决中东冲突的障碍。

我们经过考虑后认为，安全理事会应该能够向以色列当局施加《宪章》第七章所规定的广泛而有拘束力的制裁，应该使以色列当局对在黎巴嫩和其他被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土上进行的非法罪恶行为负责，应该要求以色列立即无条件地终止它对这些领土，包括耶路撒冷的长期占领。

同样要紧的是应采取必要措施来保证以色列所占领的所有领土上的巴勒斯坦难民的安全和权利。

古巴重申，它坚信，只有恢复巴勒斯坦人的不可剥夺的权利，特别是他们返回家园和在巴勒斯坦创建自己国家的权利，中东冲突才有可能得到公正、全面和持久的解决。没有巴勒斯坦人民的唯一合法代表巴勒斯坦解放组织以平等的地位来参加，任何解决办法都不会是有效的。

我国政府确信，安理会成员国定会履行《宪章》所规定和世界舆论所要求于它们的崇高职责，定会制止以色列犹太复国主义当局的蛮横对抗。

主席：谢谢古巴代表讲的友好的话。

下一位发言人是德意志民主共和国代表。请他在安理会议席就座发言。

奥特先生（德意志民主共和国）：主席同志，首先，我要感谢安全理事会成员国给我机会来阐述我国对被占领的阿拉伯领土形势的立场。

我确实感到极大的愉快，衷心地祝贺你，亲爱的奥列格·亚力山德罗维奇·特罗亚诺夫斯基大使，就任二月份的安全理事会主席一职，因为我们两国之间有着亲密的友谊和密切的合作。我国代表团祝你在处理本月安全理事会面临的任务中万事顺利。

同时，我愿重申对多哥大使阿特苏-科菲·阿梅加先生的感谢，感谢他在一月份任安全理事会主席时所作的工作。

我国代表团还要热烈祝贺安全理事会的新成员国，祝马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦和津巴布韦各国代表作为这一重要机构的成员在履行职责时诸事顺利。

德意志民主共和国代表团极为理解约旦代表作为阿拉伯联盟成员国集团的主席所提出的恢复就被占领的阿拉伯领土局势进行辩论的要求。事实上，自从去年年底开始辩论以来，被占领的阿拉伯领土的局势越来越危急。世界公众几乎每天都听到以色列占领军在西岸、加沙地带、东耶路撒冷、叙利亚戈兰高地和黎巴嫩南部被占领领土上进行恐怖和暴力行为的消息。

以色列统治集团肆无忌惮地正在使它们的政策逐日升级，要将阿拉伯居民赶出巴勒斯坦领土，破坏巴勒斯坦人民的经济、民族文化和教育制度，以及监禁成千上万的巴勒斯坦人。

以色列违反国际法延长其土地垦殖政策引起了严重的关注。在被占领的阿拉伯领土上日益增多地建立以色列定居点是以色列统治集团奉行的非阿拉伯化政策的主要部分。还有，在安全理事会进行的辩论再次证实了许多国家的代表长久以来一再提到的事实：以色列正在有计划地奉行旨在最终吞并巴勒斯坦领土的政策。“徐缓吞并”西岸和加沙地带的进程已有了相当大的进展。

在这个讲坛上也一再确认，以色列的恐怖和暴力政策不仅对这一地区的安全和稳定形成永久性威胁，而且对世界和平也是一个极大的威胁。

为以色列开脱罪责的任何企图都掩盖不了事实的真相。即使对有关在萨布拉

和夏蒂拉难民营犯下的罪行的某些报道添彩加荣也不能使我们忽视以色列几十年来一直在对巴勒斯坦人民进行一场残酷无情的灭绝运动这一事实。

以色列统治集团为什么无视世界公众提出的要它们立即停止奉行侵略和占领政策的要求，这一点也是众所周知的。美利坚合众国给予无限的经济、政治和军事支持，这就鼓励了以色列去进行新的侵略和加强其占领政权。就在最近，美国还在考虑增加对此侵略者的军事和财政援助。

可见，以色列对黎巴嫩进行的侵略战争和对巴勒斯坦人民犯下的残暴罪行是以色列和美利坚合众国之间“战略同盟”的直接后果。这一联盟的目的是延长美国和北大西洋公约组织在中东的军事存在，在该地区努力扩展霸权并且阻挠全世界为实现在中东取得全面、公正和持久解决而进行的努力，这已不是秘密。这些计划还包括企图阻止建立一个巴勒斯坦国家，企图把巴勒斯坦人民的唯一合法代表巴勒斯坦解放组织拒之于中东解决办法之外。现在有人企图重新启用已经失败了的以所谓新的倡议分别签订协定的政策。但是上述的众多企图揭示出有人希望以政治和外交手段来制裁以色列侵略的意图。

华沙条约缔约国关心中东的危险局势，意识到它们肩负着保卫和平的伟大责任，因而在布拉格最近召开的会议上，对这些问题给予了特殊的注意。

因此，它们在政治宣言中指出：

“与会国特别重视解决旷日持久和最危险的冲突，即中东地区的冲突。它们强烈谴责以色列入侵黎巴嫩、侵略巴勒斯坦和黎巴嫩人民和残酷灭绝贝鲁特西区平民的作法。以色列进行的这些侵略行动受到了来自外界的鼓励，它们向它提供援助和支持。与会国要求以色列军队立即全部撤出黎巴嫩，并保证黎巴嫩的独立、主权、统一和领土完整。它们积极地看待在非斯召开的阿拉伯国家的国家或政府首脑会议所确定的解决中东问题办法的原则。”

德意志民主共和国国务委员会主席埃里希·昂纳克在给正在阿尔及尔召开的巴

勒斯坦全国委员会第十六届会议发出的贺电中表示，德意志民主共和国最强烈地谴责以色列对巴勒斯坦和黎巴嫩人民的侵略，对贝鲁特巴勒斯坦难民营居民进行的野蛮屠杀和以色列占领者不断对黎巴嫩南部巴勒斯坦难民营进行的恐怖主义行为。贺电还说：

“帝国主义粉碎巴勒斯坦解放组织（巴解）的冒险计划的失败向世界表明，巴勒斯坦问题是不能用武力解决的。更为明显的是，要获得全面、公正和持久的解决办法，就需要召开一次包括巴解在内的所有有关方面平等参加的国际会议。这样的解决办法必须保证以色列军队全部撤出它自1967年以来占领的包括东耶路撒冷在内的全部阿拉伯和巴勒斯坦领土，保证巴勒斯坦人民行使不可剥夺的权利，包括自决权和创立一个独立国家的权利。我可以向你保证，德意志民主共和国将坚持不渝地积极声援巴勒斯坦人民及其唯一合法的代表巴勒斯坦解放组织”。

主席：谢谢德意志民主共和国代表对我讲的友好的话。

下一位发言人是阿拉伯联合酋长国代表。请他在安理会议席就座发言。

阿姆里先生（阿拉伯联合酋长国）：首先，我要祝贺你，先生，就任本月安全理事会主席一职。我要表达我们认识到苏联在维护巴勒斯坦阿拉伯人为取得自决权和自由而进行的斗争中所起的重大作用。我们确信，你的政治经历将使你成功地主持安全理事会会议的各个事项。我还愿借此机会来感谢主持上月安理会议的多哥大使。我还要祝贺马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦和津巴布韦各国代表团被接纳为安全理事会成员。

安全理事会正在恢复审议以色列在被占领的阿拉伯领土上的所作所为。由于以色列对阿拉伯国家和人民一再进行侵略，这个项目已成为安全理事会议程上终年不断的内容。刚刚审议完以色列的一种形式的侵略，世界马上又再次处于以色列的另一次侵犯的苦痛之中，这一侵犯或者是以以色列军事侵略某一阿拉伯国家，建设非法定居点升级的形式出现，或是以征用兼并更多的阿拉伯领土的方式出现。

最近一次的侵略行为表现在以色列最近对黎巴嫩发动的战争，其结果是，许多黎巴嫩城市遭到破坏，许多手无寸铁的无辜黎巴嫩和巴勒斯坦难民遭到迫害和杀害，以及他们的难民营被夷为平地。以色列策划并督察了萨布拉和夏蒂拉难民营的可怕大屠杀，其中妇女儿童和老年人都无一幸免，这就进一步暴露了它的种族主义、恐怖主义的本性。这些无辜的人肢残体裂地躺在以色列造成的残砖破瓦之中，这是一幅多么凄凉刺骨的景象啊！以色列造成的这些非人道的悲剧明目张胆地侵犯了最基本的人权。这些行为完全违背了人类的良心。

事情并不就此而止。在被占领领土上的无辜人民仍然受到以色列及其盟友的各种恐怖主义之害。我们不断听到在被占领领土上巴勒斯坦人和黎巴嫩人所处的困境，和可能遭到进一步屠杀的消息。这种非人道的行为要求国际社会承担其自己的职责。

以色列最近的作为是它从占领巴勒斯坦和将巴勒斯坦人民逐出家园开始的一系列作法中走得更远的一个环节。在这里我们可以看到以色列在添加一个环节以完成这一链条，这就是在肉体上消灭这一民族，使他们的要求自由和自决的呼声销声匿迹。在被占领的阿拉伯领土上建立以色列定居点的政策是以色列蛮横无礼，蔑视一切国际公约和决议，特别是安全理事会和大会通过的一切决议的又一个例子。以色列计划通过这一政策来改变被占领领土的地理和人口性质，以期造成一种新的既成事实，使它更为容易地继吞并耶路撒冷圣城和被占领的叙利亚戈兰高地之后，吞并西岸和加沙地带。以色列建立更多的定居点，其目的是破坏一切和平的努力。这一作法反映出以色列公开表明要牺牲阿拉伯人的权利来达到扩张的目的。

以色列对一切国际文书和法律的不断违反，在被占领的阿拉伯领土上每天的作为以及它对旨在中东寻求一项永久性和平解决的一切努力所持的态度无疑证明它不想要和平，对解决这一问题取得的任何进展都不感兴趣。

相反，它蓄意设法破坏在这方面做出的任何努力。从它采取的方针可以明显地看到，以色列只寻求达到一个目的：要阿拉伯巴勒斯坦人投降，接受领土被占领和受以色列奴役这一不可能达到的目的。

以色列的扩张主义政策使中东地区付出了极高的代价。自从成立了犹太复国主义实体以来，这一地区一直处于不稳定和动乱状态。这些政策也是危及整个地区和国际和平与安全的常年不断的危险根源。同时，以色列一贯坚持粗暴地对待大会和安全理事会的一切有关决议。这使人对安全理事会在维护国际和平和遏制侵略者方面的作用和有效性产生了怀疑。这两个机构已经完全无所作为，既不能停止这些作法，也不能消除阿拉伯人民在阿拉伯领土上所受到的种种不公正待遇。

阻挠安全理会对以色列恐怖主义行动尽其职责，这一责任必须由美国来承担。美国除了向以色列提供各种武器用于毁坏阿拉伯城市和屠杀无辜人民外，还利用它在国际上的重要性，在安全理事会滥用否决权来维护这些政策。因此，这表明，它对中东发生的一切都要负责，而我们则期待它改弦易辙，因为它是一个负有维护和平责任的世界大国，而且还口口声声地主张各国人民自由和自决。

人们比过去更多地要求国际社会采取强烈立场来制止以色列多次的违规行为和保护被占领领土上的无辜人民。阿拉伯联合酋长国要求安全理事会履行其具有历史意义的责任，采取有效措施，以制止以色列违反一切国际文书和决议的行为，并强迫它遵守这些文书和决议。我们指的是安全理事会和大会有关这方面的所有决议。我们要特别提到最近刚通过的大会第37/86D号决议，该决议要求安全理事会履行其职责，使巴勒斯坦阿拉伯人民能够在巴勒斯坦人民的唯一合法代表巴勒斯坦解放组织的领导下，获得自由、行使自决权和建立自己的独立国家。

主席： 谢谢阿拉伯联合酋长国代表对我说的友好的话。

下一位发言人是黎巴嫩代表。请他在安理会议席就座发言。

拉巴基先生（黎巴嫩）：先生，我很高兴能在你主持的安全理事会会议上发言。

安全理事会的这些会议是专门讨论在被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土上建立定居点的问题的，大家都理解，被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土是指在1967年战争过程中被占领的那些领土，在这些领土上造成实际状况决不能与黎巴嫩某些地

区的状况相比，这后一种状况是任何人都不愿延长下去的。 不管怎样，在向主席提出要求召开安理会会议时是这样说的。 因此，我不打算多讲，为了发挥作用起见，将把此任务留给更为直接受此局势影响的同事们。

然而，由于到处都在提出黎巴嫩发生的或即将发生的事件，尽管阿拉伯集团在联合国已通过了决定（我们是阿拉伯集团的成员并且一直对此集团表示声援），我仍然感到必须指出，歪曲事实已达到不可容忍的地步，并且回溯在强加于黎巴嫩的八年战争中，黎巴嫩死亡人数达十万以上，而整个世界却保持极端沉默，这个国家的经济结构遭到部分摧毁，造成了几十亿美元的损失，黎巴嫩一贯关心维护阿拉伯团结，来到安全理事会仅仅是要求建立联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）和要求继续延长其任期，并且设法阻止，而且经常是反对与任何人发生争论。

黎巴嫩一贯奉行它为自己订立的行动方针，并不改变其方针。 然而，看来我们的行为和自我克制遭到了误解。 首先，似乎有些人以为他们可以代替黎巴嫩权力机构行事，和处理纯属黎巴嫩职权范围内的事物，于是使人们对我们的主权和在国际公认边界范围内的国家权力产生了怀疑，而此主权和自治权决不能因正在发生的，自然是暂时存在的情况而遭到破坏。 任何地方的任何人都不能取代黎巴嫩的权力。 没有人能够将黎巴嫩置于被告席上。

我们今天唯一关心的是未来。 我们的目标是尽可能不延缓地获得我们全国领土的解放。 在三方委员会中，黎巴嫩正在协商撤出以色列军队的问题。 同时又在着手进行直接磋商，以期撤出其他所有部队和武装分子，政府早已要求这些部队和武装分子离开该国。 由于这一原因，我们拒绝进行任何可能导致阻挠这些谈判和协商进展的辩论，我们期待这些谈判和协商最终可取得保障有关各方利益的结果。 所有各方当然必须如我们自己正在作出努力一样，通过自己在这方面的言行，作出努力，既不要损害黎巴嫩外交部长最近在发言中报告已经取得的成果，也不要损害可以促进积极发展的一般气氛。

每个人都必须懂得，我们只是希望从过去和现在找出能够照亮我们未来道路的东西。当然，在任何情况下我都要说，我对所有在这个讲坛上响应我们的主张给予我们支持的人和那些为我们而采取真诚行动的人们表示感谢。

主席： 谢谢黎巴嫩代表对我说的友好的话。

下一位发言人是希腊代表。请他在安理会议席就座发言。

登塔斯先生（希腊）： 主席先生，感谢你和安理会其他成员同意我根据《宪章》第三十二条提出参加辩论的要求。请允许我首先表示我国代表团祝贺你担任安理会本月份主席。我深信，在你英明而富有经验的领导下，安理会将卓有成效地履行它的各项职责。此外，我们对安理会一月份主席多哥代表阿梅加大使也表示赞赏。

鉴于这是我今年第一次有机会在安全理事会发言，我要对安理会的新成员国马耳他、荷兰、尼加拉瓜、巴基斯坦和津巴布韦表示我们最热烈的祝贺。

安理会不得已再次审议以色列在被占领的阿拉伯领土内的所作所为。安理会就这一问题举行了许多次会议，这反映了国际社会对以色列政府在这些领土内实行的政策的关切程度并未降低。我国政府密切注视着这些令人不安的政策，曾在许多场合下明确表示了自己的观点。领土问题，或许是这一个方面繁多的问题中最严重的一个方面。以色列在这方面所实行的移民政策，不断地恶化着这一地区的局势。我们不得不极为遗憾地指出，以色列政府一贯无视本组织关于被占领领土的许多决议，也一贯无视在中东事态发展中起着重要作用的一些第三国的观点。

我们还必须指出，包括全然不可接受的并吞东耶路撒冷和戈兰高地在内的以色列政府的这些令人遗憾的政策，除其性质非法之外，还在这一地区造成了极度的人身痛苦和生命牺牲。

我要指出一个明显的事：被占领的阿拉伯领土内目前的局势，是与巴勒斯坦人民的自决问题分不开的。在这方面，我要重申我国政府的基本立场，即应该承认巴勒斯坦解放组织为巴勒斯坦人的唯一代表，而且应该提高它的地位，使它能作出决定性的贡献，以实现巴勒斯坦人民不可剥夺的自决权利，其中包括它们立国的权利。

与此同时，以色列作为主权国家在安全边界内生存的权利也应得到充分地承认；但以色列应毫不迟延地撤离 1967 年以来所有被占领的领土。我们认为，任何其他的立场都不符合如下这一基本原则：利用任何武力获取领土的行为，是决不能宽恕的。这一项体现在《宪章》第二条第四项和《赫尔辛基最后文件》的原则越是遭到忽视和破坏，我们就越有必要负起责任，使这一原则得到实施。

现在已是行动的时候了。不但冲突各方要采取行动，而且整个国际社会也要采取行动。目前不断无视《宪章》各项原则以及联合国关于中东的各项决议这种局面，可能危及国际和平与安全。

主席（用俄语发言）：谢谢希腊代表对我所说友好的话。

下一位发言者是民主也门的代表。我请他到安理会议席就座发言。

阿什塔勒先生（用阿拉伯语发言）：请允许我在发言开始时热烈祝贺你担任安理会本月份主席。从以前许多场合我们知道，你在掌握安理会会务方面具有很高的才能，因此我们深信，你人所皆知的干练才能将再次使你顺利地掌握安理会的会务。我们感到高兴地的是，你所代表的国家苏联拥护正义事业并支持所有为争取独立、主权和社会进步而斗争的人民，同时苏联还要求并真诚地努力争取维持国际和平与安全。友谊和合作的关系把我们两国真正地连结在一起。

我还要利用这一机会对才智地主持安理会上月份工作的多哥阿梅加大使表示赞赏。

我还必须在这里赞赏安理会采用阿拉伯语作为安全理事会正式语文的决议。这是对阿拉伯文化贡献的承认，因而阿拉伯语已成为当代世界的主要语文之一。

安全理事会根据新的政治事态发展，正在重新开始对被占领的阿拉伯领土内的局势进行审查。以色列除了继续占领西岸、加沙和戈兰之外，还占领了现在所谓的“北岸”。我所指的是黎巴嫩，因为黎巴嫩南部正在以色列占领的桎梏之下受难。据说，以色列当局入侵黎巴嫩的目的之一，除了满足以色列扩张主义欲望之外，是要镇压西岸、加沙和戈兰高地英勇的民族抵抗运动，并挫败和在事发之前制止可能

导致按照联合国各项决议有助于建立独立的巴勒斯坦国的任何政治解决办法，特别是在被占领领土内外的巴勒斯坦人显然坚决支持他们的领导和他们唯一合法的代表巴勒斯坦解放组织（巴解）之后更是这样。以色列认为，通过它对巴解进行的战争以及它在萨布拉和夏蒂拉难民营对巴勒斯坦平民进行的恐怖活动，它就能阻拦巴勒斯坦人民为反对占领和移民而进行的斗争。以色列认为它可以动摇巴勒斯坦人民群众对其领导的信心，但它已看到，抵抗活动正在日益加强。

今天，我们看到巴勒斯坦全国委员会正在举行会议，以重新保证并重申巴勒斯坦人民争取胜利的坚定决心。

以色列入侵黎巴嫩，是与西岸及加沙严重强化移民进程一事同时出现的。安理会已听取了对以色列当局所犯各种暴行的说明；以色列当局使用了种种方式方法，其中包括对巴勒斯坦人采取恐怖行动以迫使他们放弃自己的财产，直至从重新移民侵占巴勒斯坦的土地并建立新移民点。必须认识到，这一移民进程虽然是以侵略和扩张为基础的以色列政策的必然结果，但事实上这是占领行为最严重的一种表现，因为其目的在于制造一种新的既成事实，使联合国有关巴勒斯坦人民，特别是有关返回和自决权利的各项决议无法得到执行。

因此，安全理事会于1980年3月1日一致通过了著名的第465(1980)号决议，在其执行部分第五段中，安理会：（用英语发言）

“确定以色列为改变巴勒斯坦和1967年以来占领的包括耶路撒冷在内的其他阿拉伯领土或其任何部分的实际面貌、人口组成、体制结构或地位而采取的一切措施都无法律效力，而以色列将其部分人口和新来移民移居到被占领领土的政策和措施悍然违反《关于战时保护平民的第四项日内瓦公约》，并对达成中东全面、公正持久和平构成一项严重障碍”。

（继续用阿拉伯语发言）

这一历史性决议的通过，是对以色列提出的所有站不住脚的法律借口的果断回答；以色列就是利用这些借口来为它在被占领区内迅速建立具有合法性质的移民点

进行辩解。因此，当时以色列的代表指出，以色列将不会遵守该项决议。事实上，以色列政府决定坚持其建立移民点的政策，使该项决议遭到蔑视。

以色列对安全理事会的那一次挑战已不是第一次：在以色列入侵并占领黎巴嫩领土期间，安全理事会通过了第 508(1982)和(509(1982))号决议。这些决议要求以色列立即无条件地撤离黎巴嫩。我们至今仍在等待这一撤离行动。

以色列答应了撤离黎巴嫩领土，但到头来却坚持占领和提出不公正的条件；我们对此该作如何的解释呢？美国曾投票赞成第 508(1982)和第 509(1982)号两项决议，但现在却在监督关于撤退条件的谈判，从而破坏了安全理事会的威望和权威，对于美国这一立场，我们又该作如何的解释呢？

美国向以色列提供军事和政治支助，因此是怂恿犹太复国主义实体蔑视国际社会，特别是蔑视安全理事会的一方。然而，却有人指望美国对以色列施加压力，要它撤出黎巴嫩并找到一种政治解决办法来结束以色列对西岸、加沙和戈兰高地的占领；这些人忽视了一个事实，即华盛顿本身就是受到犹太复国主义的压力的一方，特别是在大选临近之时更是如此。

被占领区内英勇的抵抗运动并未停止：在黎巴嫩，我们看到黎巴嫩的抵抗运动使以色列部队遭到重大的伤亡。如果巴勒斯坦人民不能行使其不可剥夺的民族权利，巴勒斯坦和中东的局势就不会稳定。现在全世界都支持巴勒斯坦人民返回家园、自决和建立自己的独立国家的权利。安全理会有责任使用《宪章》规定的权利来执行其各项决议。世界各国人民正在等待。安理会会采取行动吗？

主席（用俄语发言）： 谢谢民主也门对我说的友好的话。

现在我要以苏维埃社会主义共和国联盟代表的身份发言。苏联代表团认为，阿拉伯国家集团要求安全理事会恢复讨论以色列占领的阿拉伯领土内的形势问题，这一主动行动是很及时的。安理会审议这一问题已有很多年了，而每过一年，每过一月，以色列占领的范围以及特拉维夫扩张主义政策的规模都日益变得更为明显。这一政策的目的非常清楚：即永久地占领阿拉伯祖传的土地并使巴勒斯坦人民丧失自己的家园。

自 1967 年开始，以色列统治集团就在顽固不化地坚持破坏为实现中东冲突的公正持久解决而进行的一切尝试。与此同时，他们还一直在阿拉伯领土内进行公开的殖民主义掠夺，并为最终并吞这些领土打下基础。约旦的西岸、加沙地带和叙利亚的戈兰高地至今已被持续占领近达 16 年之久。在这些漫长的岁月里，以色列当局有计划地有条不紊地执行其对这些领土进行殖民主义占领的政策，为大量以色列移民在那里立足作好准备。应约旦代表要求于 1982 年 1 月 12 日作为安全理事会 S/15488 号文件分发的表明以色列移民点的地图又一次十分清楚的说明，占领者的行动目标是把属于阿拉伯人的土地变成各自孤立的犹太人区式的飞地或某种班图斯坦，使它们沦为以色列经济的农业附属地。人们很难怀疑这份地图的编绘者有什么不精确或有意改动的地方。该地图是由犹太复国主义者组织移民部和犹太建国会发表的，而该两个组织都是以色列移民政策的主要协调组织。

由于强行占用和征用阿拉伯土地，约旦西岸以及加沙地带一半以上的领土已落入以色列手中。这些领土内已建立了 140 个左右的移民点，耶路撒冷及其郊区还未计在内。在这期间，犹太复国并吞主义者的胃口越来越大。最近在特拉维夫宣布了一些计划，计划将这些地区以色列移民的数目急剧增加，在今后五年内将增加到 400,000 人，而在今后 30 年内则将增加到一百五十万人。

在对阿拉伯土地进行经济掠夺的同时，以色列还在有条不紊地加紧对这些领土内的阿拉伯居民采取暴力行动。屠杀手无寸铁的人民，大规模镇压和施行酷刑，任意逮捕和驱逐，在被占领领土内司空见惯。成千上万的人继续在以色列集中营和监狱中受罪。其中有一个是以色列军队在被占领的黎巴嫩南部建立的安萨尔营。那里现在被监禁的被捕的巴勒斯坦人和黎巴嫩人多达 5,000 名。不断有报导说，西顿地区不断有抢劫和谋杀巴勒斯坦人的事件并发现有新的万人坑。这一事实是巴勒斯坦解放组织的代表提请我们注意的，而且得到了联合国救济和工程处（近东救济工程处）主任专员的证实。所有这些都表明，无论在西岸、加沙或戈兰高地或是在黎巴嫩南部，以色列在各地的政策基础都是对阿拉伯人民实行的赤裸裸的恐怖政策。

至于以色列占领者所用的方法，以色列陆军总参谋长艾伊坦将军这位“绥靖专家”最近的讲话是一种有力的明证。这位将军说：

“这套扰乱的办法……在实践中已证明是行之有效的……。

“它对阿拉伯人很奏效。”

这位在以色列陆军中级别最高的将军对大量屠杀萨布拉和夏蒂拉营巴勒斯坦人一事负有直接责任；对于他的这番讲话，看来无需作任何的评论。这番话再次证明了一个事实，而被权势的气焰冲昏头脑的以色列领导人已决心要巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人民拜倒在他们脚下，迫使他们顺从以色列的占领，并最终强迫他们接受其掠夺性的戴维营式的和平。

但是，这些计划只是表明了目前控制着以色列国家机器的那些人政治眼光非常短浅。事实证明巴勒斯坦人民正在巴勒斯坦解放组织的领导下正在加强对占领者的抵抗运动。

当然，如果没有美国这一战略伙伴的巨大身躯在给它撑腰，以色列是无法采取这种挑战性的行径的。以色列最近入侵黎巴嫩一事，再次充分地揭露了美国在中东的帝国主义路线的本质以及美国向特拉维夫提供的军事和政治支助水平。但事实表明，就连以色列能在阿拉伯领土上盘踞下去这件事，也在很大程度上有赖于华盛顿的直接支持和援助。《华盛顿邮报》最近指出，美国每年给以色列的军事和经济援助为26亿美元，即平均每个以色列公民得到1,000美元；其中至少有一半用来支付以色列在西岸、加沙和戈兰高地实行扩张的费用。

这些数字说明了我们不时从华盛顿官方人士听到的一些暗示的真信。他们曾不时地暗示说，加紧设立越来越多的以色列移民点，正在对美国关于中东解决办法而进行的政治活动创造某些障碍。真正的事实是，美国现政府为了保护它的被保护国以色列，非但没有减少，而实际上在大量地增加其对特拉维夫的援助，使它有可能进一步蚕食阿拉伯领土。下一财政年度的援助将达30亿美元左右。

美国国务卿最近在回答美国政府是否可能至少对以色列施加起码的压力这一问题时，谈到这种做法是不可取的；他说“我认为逼人做他们认为是违背他们本身利益的事情，不会产生解决问题的持久办法。”显然，特拉维夫是抱着感激的态度欢迎这一看法的。但是，这种政策使在以色列占领铁蹄下生活的巴勒斯坦人、叙利亚人和黎巴嫩人产生了完全不同的看法。

以色列在被占领的阿拉伯领土内的行动，公然违反了安全理事会的各项决议和以色列代表亲自签署的许多国际公约和协定，其中包括《关于战时保护平民的1949年日内瓦公约》。现在只需回顾一下1980年3月1日通过的安全理事会第465号决议，该决议规定：

“……以色列为改变巴勒斯坦和1967年以来占领的包括耶路撒冷在内的其他阿拉伯领土……的实际面貌、人口组成、体制结构或地位而采取的一切措施都无法律效力。”

安理会促请以色列：

“……取消这种措施，拆除现存的移民点，特别是紧急停止在阿拉伯领土内建立、构筑和计划移民点……”。

安全理事会一致谴责特拉维夫对东耶路撒冷和戈兰高地的并吞，一致要求以色列军队无条件撤出黎巴嫩。但是，这些决定一条也没有得到遵守。

苏联代表团深信必须迫使侵略者遵守这些要求。安全理事会必须采取措施，对以色列侵略者的并吞主义阴谋设置坚实的障碍，因为根据本组织的《宪章》，安理会是可以这样做的。

至于苏联，它已坚决支持并将继续支持巴勒斯坦人民和其他阿拉伯国家人民争取合法权利的正义事业和英勇斗争。苏联的出发点是，它认为巴勒斯坦问题的真正解决办法只有在全面谈判解决中东问题的范围内才能得以实现，而后者又应以联合国关于中东的各项决定为基础。1983年1月14日就以巴解执行委员会主席阿拉法特先生为团长的巴勒斯坦解放组织代表团出访联合国一事发表的苏联和巴勒斯

坦联合公报再次强调指出，这种解决办法应规定以色列军队全部无条件地撤出包括东耶路撒冷在内的自1967年以来被占领的所有阿拉伯和巴勒斯坦领土，并规定巴勒斯坦的阿拉伯人民按照联合国现有的各项决定行使不可剥夺的民族权利，其中包括自决权、建立其独立国家的权利以及巴勒斯坦人返回家园的权利。

苏联一再指出，任何人，只要他们愿意在体面的集体国际努力的范围内执行这些规定而进行工作，并有包括巴勒斯坦人民的唯一合法代表巴勒斯坦解放组织在内的所有有关各方参加，苏联就愿意和几乎所有这些人进行合作。我们深信，唯有这一途径才能为中东所有国家和人民带来公正和持久的和平。

现在我重新执行安全理事会主席的职责。

巴勒斯坦解放组织的代表请求发言，现在我请他发言。

特尔齐先生（巴勒斯坦解放组织）（用阿拉伯语发言）：我要宣读今天上午通过电话收到的兄弟的巴勒斯坦全国委员会主席给安全理事会主席的信。该信指出：

“巴勒斯坦全国委员会在阿尔及尔举行了几次会议。理事会感到关注的，是以色列部队以及其他法西斯势力对在被占领的巴勒斯坦的巴勒斯坦人和在黎巴嫩的巴勒斯坦难民的所作所为。

“这些行径使居住在黎巴嫩的许多巴勒斯坦人受害，其目的是要恐吓这些人并使他们流离失所。

“在这一危急时期，人们吁请安全理事会履行其国际主义义务，保护这些无辜的生命，并通过必要的决议以保证做到这一点。

（用英语发言）

为了顽固地执行其镇压性措施和犯罪行为，以色列通过它在被占领的巴勒斯坦领土内的占领部队，于2月14日在纳布卢斯市卡萨巴区实行宵禁。当然，占领当局必须为这一镇压性措施找到一个理由，而他们所给的理由是：在纳布卢斯举行的示威活动支持了巴勒斯坦全国委员会目前正在举行的会议。

他们于同一天在耶路撒冷以北的卡兰迪亚难民营实行了宵禁。今天，2月16日，《纽约时报》以一栏六行的篇幅报导了一则单独的消息说，

“占领当局在两天内在西岸和加沙逮捕了大约200名巴勒斯坦人。”

又是在今天，来自建立在没收了的原属希布伦市土地之上的阿尔巴镇移民点的以色列殖民主义移民，在扎希里耶赫村举行了挑衅性的示威；该村已实行了近三星期的宵禁。以色列士兵和警察保护着驱车在扎希里耶赫村示威的移民，用严厉的措施威胁对以色列车辆扔石头的人。阿尔巴镇的殖民主移民还驱车进入了希布伦附近的哈勒胡勒，用扩音器对其居民发出类似的威胁。

种族主义的占领部队把希布伦和哈勒胡勒两地的市长赶走。这两位市长受到了安理会的接待，并请求能够回去。安理会决定应让这两位市长返回其本城，但以色列没有执行这一决定，因此这两位市长仍然与数以百计的巴勒斯坦人一样，被无理地赶出了家园。

今天的《纽约时报》有一篇很为动人的报导，说的是在耶路撒冷实行警戒时，谴责以色列政府政策的平静的示威者遭到手榴弹的袭击，结果一位33岁的男子被炸死，另有九人受伤。示威者是和平的公民，谁也不能指控他们是反犹太主义者。但是报导中有一种希望的启示。

“有一位名叫雅艾尔的十三岁的姑娘今天来到这里，悄悄地站着，久久注视着火焰。然后她拿了一支蜡烛，弯下身子，点着了火，把它放在其他蜡烛旁边的一块石头上。

“‘我到这里来，是因为对在这里被炸死的那个人感到伤心’，她直率地说‘对我们来说，到这里来是很重要的，因为我表示关心我们的权利，我要和平。’”

是的，主席先生，我要通过你使雅艾尔以及无数的雅艾尔确信，我15岁的儿子也要和平，希望在他的家园里，在他的父亲和祖先出生的家园里和平地生活。这是他的权利。

《纽约时报》的报导还说：

“警方在军队和保安部队的协助下正在进行紧张的调查，但在星期四晚发生的袭击事件中没有逮捕任何人。”

我们现在回顾对纳布卢斯、拉马拉和比雷三个城镇的市长的袭击事件，在这些袭击中人们的手脚被炸断了，而警方现在仍然在进行调查。安全理事会和大会一再要求以色列占领当局追查负有罪责的罪犯，但这些要求却成了耳边风。不过，如果这些罪犯就是当政者，又怎能要他们自己追查自己呢？

主席（用俄语发言）：本次会议没有其他的人要发言了。安全理事会继续审议本议程项目的下次会议的会期，将在与安理会各成员磋商的过程中确定。

下午6时05分会议结束。